

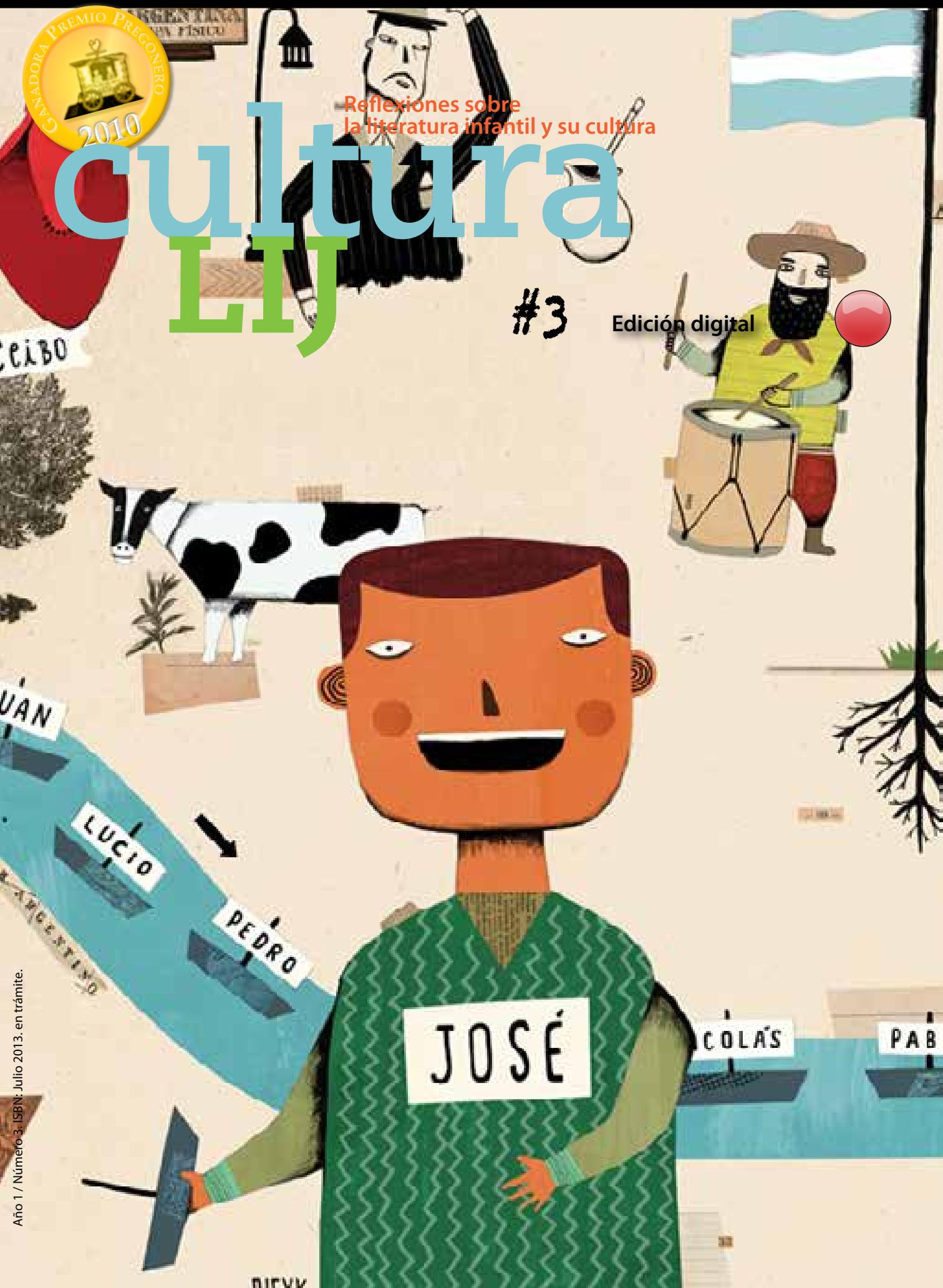


Reflexiones sobre la literatura infantil y su cultura

cultura LIJ

#3

Edición digital



HISTORIETAS PARA CHICOS Y GRANDES



2	Editorial Polaroids de una Argentina que lee LAURA DEMIDOVICH y VALERIA SORÍN	Latinoamérica La nominación tras bastidores MARÍA BEATRIZ MEDINA	18
3	Biografía lectora Ciudades leídas MARGARITA SAKS	De fondo De lo gráfico a lo narrativo DIEGO ROJAS	20
6	Columna de ALIJA Descubrir ALIJA LAURA GIUSSIANI	Especial Un libro en vivo	22
8	Biblioteca protagonista Ojos bien abiertos	Novedades	24
12	Al rescate Familias y retoños MÓNICA RODRÍGUEZ	Agenda	26
14	1 a 1 La trama en el telar DANIELA AZULAY		

Reflexiones sobre la literatura infantil y su cultura
Año 1 – Número 3 – Julio 2013
Cultura Lij es una publicación de Editorial La Bohemia.
Vuelta de Obligado 3567 PB "C" (1429) CABA.
Tel: (011) 3534-1975
culturalij@editoriallahohemia.com
www.culturalij.wordpress.com
www.editoriallahohemia.com

Ilustración de Tapa: Pablo Picyk
Fotografía: Laura Demidovich
Impresión: Brapack
Sarasa 1374 (1424) CABA
ISSN: 1852-298X
Distribución a kioscos CABA: SIN FIN
Rincón 1407 (CABA) 4308-1813

Agradecimientos: A Pablo Picyk por la gentileza de tapa, a Jessica Presman de Plan Nacional de Lectura, por la foto de la entrega de los premios VivaLectura, a Fundalectura, por la foto de Alberto Sanabria.

Fotos de este número: Daniela Azulay, Plan Nacional de Lectura, Fundalectura, Lola Rubio, Morena Castrilli, Laura Demidovich y Valeria Sorín.

La editorial no se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores y/o entrevistados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin consentimiento previo de la editorial.

Editorial

Polaroids de una Argentina que lee



—Papá, ¿por qué no puedo ver ahora la foto que sacamos? A partir de la pregunta que su hija le hizo a Edwin Land, el científico trabajó tres años en el desarrollo de una manera de disfrutar de las fotos inmediatamente. Así fue como en 1947 lanzó la primera cámara que permitía obtener la foto revelada tras solo 60 segundos.

El milagro se basaba en una película que permitía revelar y positivar la imagen. Las primeras 57 máquinas fabricadas se agotaron en un día. Del primer modelo de Polaroid se vendieron 1.500.000.

POLAROID I

Natalia Porta López nos invita por Facebook a formar parte del grupo de relectura de la obra *En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust.

La iniciativa nació después de que la especialista chaqueña leyera la columna de Daniela Allerbon acerca de la importancia de la relectura (Cultura LIJ, marzo 2013). Si bien el grupo lo conforman personas tentadas por volver a degustar los siete tomos en diálogo con otros, son muchos los que se suman para leer a Proust por primera vez.

Cuando los integrantes se dirigen a las librerías a comprar sus libros, comprueban cierta sequía. Los libreros responden versiones similares de la misma frase: "Solo me queda un ejemplar del tomo 5 en la sucursal..."

POLAROID II

Una de nuestras columnistas nos comparte su original colección: escenas lectoras.

Daniela Azulay colecciona escenas lectoras en espacios públicos. Se trata de fotos que toma con su celular cuando se cruza con lectores en bares, medios de transporte, colas de bancos. Las exhibe generalmente

en su Twitter, donde entre seguidores y seguidos se genera un tráfico de piezas únicas. El fanatismo por la colección cunde, ya somos varios los que andamos a la caza de escenas lectoras por la calle, celular en mano.

POLAROID III

Un funcionario público, en charla distendida se lamenta acerca de la obra de tal autor, que debido a litigios entre sus descendientes es imposible reeditar. Y la charla deriva por los laberintos de la ley 11.723 que legisla acerca del derecho de autor en la Argentina. Allí se establece que los herederos de un autor no pueden dejar pasar más de diez años sin republicar su obra. La ley intenta proteger de esta manera la circulación de bienes culturales valiosos, para evitar que el remolino de novedades sepulte autores y obras.

Y sin embargo, no es difícil que autores y obras caigan en la *deslectura*: ora por falta de interés en publicarlos, ora por haber sido canonizados (los bronceos no gustan de conversar).

ÁLBUM COMPLETO

La *Polaroid* estuvo casi extinta desde la aparición de las cámaras digitales. Tengamos en cuenta que no es necesario esperar para sacar la foto, verla, subirla a redes sociales y compartirla con amigos.

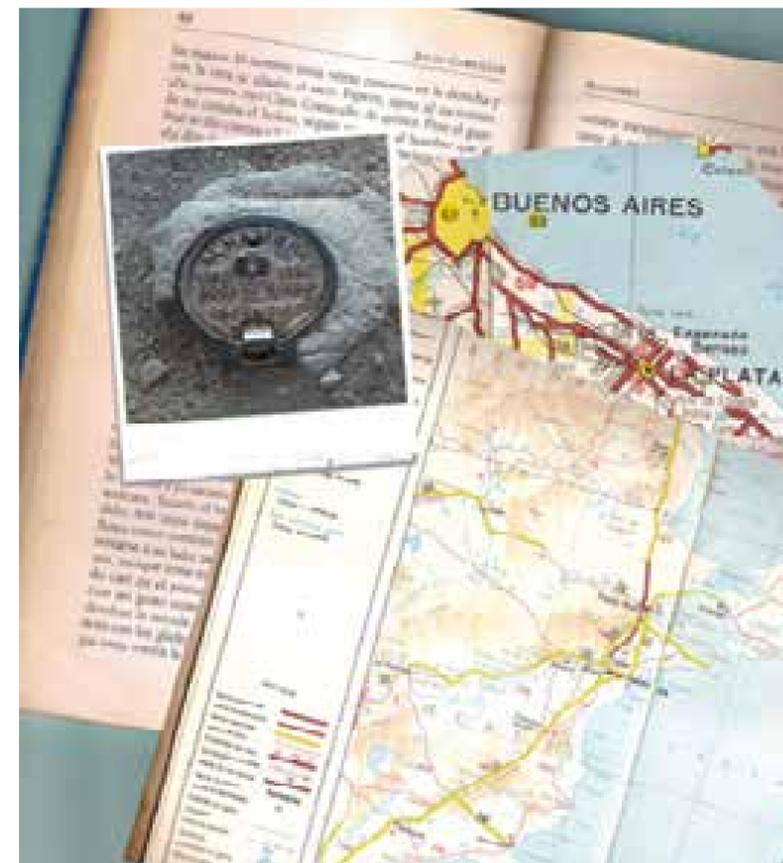
Hoy regresan las *Polaroids* como cámaras digitales que permiten viralizar cualquier imagen, pero también imprimirlas en el momento.

Compartían las viejas instantáneas un defecto inquietante: tras una década las fotos comenzaban a borrarse, convirtiendo sus protagonistas en fantasmas.

Laura Demidovich y Valeria Sorín

Ciudades leídas

por Margarita Saks



Las primeras historias fueron orales; anécdotas de infancia en la Aldea Santa María, con las que mi papá coronaba la sobremesa del asado de los sábados. Alrededor de la mesa redonda del comedor me escapaba del rito de la siesta junto a ese chico travieso que fue, el que se iba al tajamar a pescar mojarritas, temeroso de encontrarse con la Solapa, siempre acompañado de Silvestre, el hermano menor que secundaba sus aventuras.

Libros no había muchos en casa. Un tomo de cuentos, encuadernado en cuerina verde, que contaba las aventuras de un huérfa-

no chino que transitaba sus pies desnudos por los fumaderos de opio. O aquel otro, el de los cuentos clásicos, con una Cenicienta huyendo a las doce, con un vestido rosa, de falda vaporosa que después intentaba reproducir cuando dibujaba.

Máster en Promoción de la lectura y Literatura Infantil. Coordina el Proyecto de Animación a la Lectura y la Escritura de la Biblioteca Mafalda (Escuela Mutualista, Puerto Madryn - Chubut). Prof. de la Cátedra de Literatura Infantil de la Carrera de Profesorado de Nivel Inicial y del Espacio Abierto de Lit. Infantil en el ISFD N° 803, Puerto Madryn.

Recuerdos que mezclan tapas de colores, autores e historias, entre Buenos Aires, Puerto Madryn y Granada.

Pocos libros en casa, sí... pero mucha biblioteca. Mamá me llevaba, bien apretadita la mano, por Av. La Plata hasta la calle Carlos Calvo de Buenos Aires. Allí estaba la Biblioteca Pública Miguel Cané. Tenía sección infantil, con estanterías abiertas y prolijas, donde podía encontrar todas las colecciones de las que no sabía los nombres pero reconocía en sus colores: el amarillo de la Robin Hood, el colorado de la Billiken, el blanco de la Iridium. Allí fueron mis primeros viajes con Verne, todas las historias de *Mujercitas* y las aventuras de la mano de los Hollister; esos que iban al río, al circo, al espacio. Esos que, sin importar donde fueran, siempre vivían una aventura.

Cuando el tren partía hacia la casa de mi madrina, en Banfield, sabía que me esperaban los libros de Monteiro Lobato. Unos cuantos tomos de cuerina roja que tenían su propia bibliotequita. Alta, estaba esa biblioteca. Me gustaba sacar todos los libros, mirarlos uno por uno, desordenarlos y después, sin que nadie me lo pidiera, ordenarlos prolijos en su sitio. En vacaciones de invierno, cuando podía quedarme a dormir porque no había escuela, eran mi pasatiempo favorito. Hace unos años, alguien donó unos cuantos tomos para la biblioteca en la que trabajo. Y los volví a leer.

En tercer grado, en la Escuela Marcelo T. de Alvear, la señorita Beatriz tenía una biblioteca en el aula. Un mueble precioso, con su puerta corrediza de vidrio donde encontré *Mi amigo el respir* de José Murillo y *Las torres de Nüremberg* de José Sebastián Tallon. Hoy me sorprende al recordarlo y me pregunto: ¿qué hacía en una escuela donde el orden era prioridad ese libro de Murillo? Sorprendida, agradezco el descuido. Pero el libro al que siempre volvía, y vol-

ví después de grande en esa misma edición de Kapelusz, fue siempre el de poesías de Tallon. Con *Pupa* y *Mimé*, con esa canción preguntona, con el sapito glo glo glo.

Durante el secundario, la Lengua devoró a la Literatura. No hubo libros dentro de las paredes del viejo Comercial 19. Pero mi cuñado puso en mis manos mi primer Cortázar: las tapas rojas de *Todos los fuegos el fuego*. Recuerdo mi sorpresa ante las múltiples voces de *La señorita Cora*, las historias en la historia de *La autopista del sur*, las capas que envuelven *La salud de los enfermos...* Cortázar trajo las ganas de escribir. Y volví a la Biblioteca Miguel Cané. Entonces aparecieron las heroínas sufrientes de las hermanas Brontë: Jane Eyre y Cumbres Borrascosas. Ejemplares ajados, tapas de cuero, hojas amarillas y lágrimas, muchas lágrimas. Los leía un par de veces antes de devolverlos para pedir más. La escritura (mi escritura) quedó suspendida ante algún comentario prejuicioso: "demasiado autorreferencial" me dijeron. Y guardé la lapicera para más adelante.

Pero nunca guardé mis ganas de leer. Un día vi en la tele *Adiós a las armas*. Después de sufrir y llorar junto a Rock Hudson (era la segunda versión, la más moderna... de 1957) llegué al libro, que le abrió las puertas a *Por quién doblan las campanas*. Muchos años después, viviendo en España y leyendo otras novelas ambientadas en la Guerra Civil Española, pude entender y comprender. Y también criticar: ¡cuántos baches tenía la Historia en mi cabeza! Parece que los programas de estudios eran demasiado largos o eran tiempos en que se hablaba poco y se criticaba menos. Años de nombres de batallas, números de soldados y cantidad de armas.

Llegó el momento de empezar a comprar. Recuerdo recorrer los puestos del Parque Rivadavia los domingos por la mañana. Allí compré una edición de bolsillo de *De amor y de sombra* de Isabel Allende, libro que acompañó mi largo viaje a mi nuevo lugar: Puerto Madryn. Después, vino *Eva Luna* y *La casa de los espíritus*. Era (soy) una lectora de recorrido. Conocía un autor que me atrapaba y lo devoraba. Osvaldo Soriano llegó con *Cuarteles de invierno* y se convirtió en la primera compañía lectora de mi compañero. Toda una biblioteca del Gordo nos construimos con los años en casa.

Y ese recorrido comenzó a cruzarse con otros, en otros rumbos. Vivir en Granada me hizo conocer y amar a Federico García Lorca y, a su modo, el poeta me hizo conocer y amar Granada. Espiar por la puerta del Hotel Reina Cristina para pensar el día en que la Guardia Civil lo fue a buscar como si fuera peligroso, caminar los senderos rojos de la Huerta de San Vicente y leer frente a la ventana siempre abierta de su dormitorio su *Despedida*: Si muero / dejad el balcón abierto, pidió. Leer *Mariana Pineda* y esperar el 2 de noviembre, para que se abriera la cripta que la guarda en la Catedral y dejar una flor sobre su tumba. Todo eso lo logró Federico García Lorca. Amor incondicional que comparto con mi hija menor, Vicky, para quien Federico era casi, casi como un amigo, con quien recitar la *Canción tonta*. Magia de una maestra que le enseñó a recitar a los grandes poetas del '27.

Releo y busco llenar los baches. Una vez escribí que "a los recuerdos hay que ayudarlos un poco"... pero, si "para muestra basta un botón", creo que he dejado unos cuantos para enhebrar nuevas. //

En las mejores librerías

ALBATROS
www.albatros.com.ar

El libro de las viandas para pequeños
ISBN 978-950-24-1427-0
Cecilia Flassenti
96 pág. \$ 55

El último huemul
ISBN 978-950-24-1432-8
Tato Añel - Alejandra Karageorgiu
32 pág. \$ 35

Noche de pena
ISBN 978-950-24-1433-1
R. Ferrnada y Alejandra Karageorgiu
32 pág. \$ 35

Me llaman Pulgarcito
ISBN 978-950-24-1428-3
Fabián Sevilla
Dany Durr
96 pág. \$ 50,00

El gato con botas cuenta la verdad
ISBN 978-950-24-1423-5
Fabián Sevilla - Dany Durr
96 pág. \$ 50,00

La energía y yo
ISBN 978-950-24-1430-0
Cecilia Blanco - Milton
32 pág. \$ 55,00

Los Árboles y yo
ISBN 978-950-24-1431-7
Cecilia Blanco - Milton
32 pág. \$ 55,00

Coplas con animales
ISBN 978-950-24-1429-7
Florencia Casas
Patricia López Latour
32 pág. \$ 55,00

Adivinanzas que atrapan
ISBN 978-950-24-1429-4
Florencia Casas
Patricia López Latour
32 pág. \$ 55,00



Descubrir ALIJA

por Laura Giussiani



Un repaso por las funciones de ALIJA.

Ya muchos lectores de esta revista conocen a ALIJA. Pero dado que quienes leen Cultura LIJ se renuevan y estamos frente a un momento de elección de nuevas autoridades, tal vez sea bueno recordar qué hacemos en ALIJA.

Es la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina y su tarea fundamental es la de difundir dentro y fuera del país los libros de calidad que se producen en nuestro país. Como miembro del IBBY (International Board of Books for Young People), nuestra asociación se encarga de postular los candidatos nacionales al premio Hans Christian Andersen, el mayor reconocimiento que se otorga en el campo de la literatura infantil y juvenil. Se premia a autores cuyas obras completas hayan sido una contribución significativa a la literatura infantil y juvenil. Más allá de la obtención o no del Premio, el hecho de postular candidatos es muy importante porque se expone a un escritor y a un ilustrador a la mirada de diez jurados internacionales, reconocidos en el campo de LIJ. Además las listas con los candidatos se hacen públicas, por lo que la difusión de los postulantes se hace mucho más amplia.

Además ALIJA integra y participa de los congresos y las reuniones que organiza IBBY, tanto a nivel mundial como regional, en los cuales también se difunde la producción de libros de la Argentina, sus autores y sus editoriales.

Próximamente se reunirán las secciones de IBBY de Latinoamérica e intentaremos estar presentes para trabajar sobre las problemáticas en el campo que son específicamente regionales.

En el ámbito nacional, difundimos, apoyamos y organizamos eventos vinculados con los libros para niños y jóvenes. Brindar las charlas de ALIJA, homenajear a escritores, abrir (dos veces a la semana) la sede al público interesado en los libros, participar en las Ferias del libro y entregar los premios Los destacados de ALIJA son algunas de las muchas tareas que realizamos.

Quienes integramos la Comisión Directiva trabajamos *ad honorem* y donamos muchas horas de trabajo y esfuerzo porque creemos en lo que hacemos. Creemos que tender puentes que mejoren y estimulen la producción de libros para chicos es una tarea muy importante. Creemos en los libros y en la lectura como fundamentales para la infancia.

Para poder seguir llevando a cabo estas y muchas otras tareas, necesitamos, además del pago de las cuotas societarias (único sostén de ALIJA), gente que sume sus esfuerzos, su tiempo y su trabajo. Manos que trabajen, cabezas que aporten ideas para seguir avanzando. Por eso, esta columna te invita a que te sumes y que te acerques a colaborar con ALIJA. //

Cuatro editoriales para descubrir el mundo, o para inventarlo una vez más.

Te esperamos en la Feria del Libro Infantil y Juvenil.



www.crecercreando.com.ar
/Crecer Creando Editorial



Liliana Cioetto
Pesos de la noche
ISBN: 978-987-9197-59-2 Cantidad de Páginas: 64 Medidas: 13 x 20cm

En este bellissimo animatorio poético que nos propone Liliana Cioetto hallarás disparatadas historias, como la del casamiento de los pingüinos o el viaje imposible del lagarto. Encontrarás coplitas divertidísimas, y descubrirás adivinanzas escondidas, animaladas varias, canciones para contar y hasta romances imposibles, como el del sapo esmaragado. Y, sobre todo, descubrirás la belleza que nace de la auténtica poesía, la que juega con las palabras para crear un modo de decir único. A disfrutar de esa poesía te invita este libro, para que acompañes a los pesos de la noche que mientras saltan las olas, sueñan con ser pájaros.

www.riderchail.com
/RiderChail Ediciones Literarias



Patricia Suárez - Aleta Vidal
Bruno Barbujo tiene un hermano



Liliana Cioetto - Damián Zain
La pulga despiitada



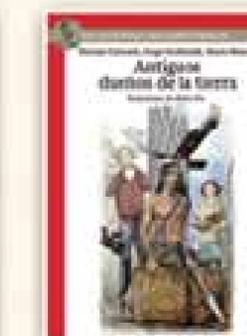
Luciano Saracino - Gustavo Mazali
Historias entre Tumbos - La Hizoleta



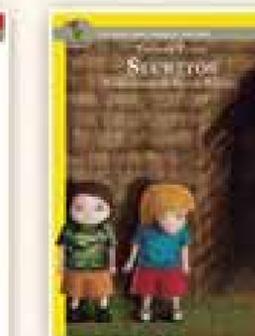
www.e-amauta.com.ar
/Amauta Argentina



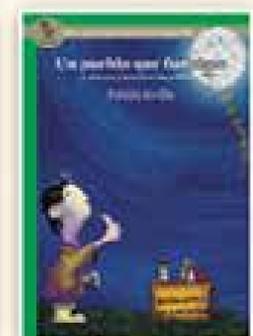
María Míndez - Leicia Getillivandi
Bujes en el bosque



E. Cabreret, L. Urbatich, M. Míndez - A.Pza
Antiguas dueñas de la tierra



Teresa Protti - Myriam Bahstijn
Secretos



Fabián Sevilla
El Pueblo que fue ciego

www.abrancanCHA.com
/Abran Cancha Ediciones



Martín Blasco - Pipi Spósito
El nombre es Mónica, el otro nombre es Mónica



Joaquín Areta - Guada Gárriz
La tarea imposible de Victor



Norma Ruzobes
Tres cicones bajo la luna

Fundaleectura

IBBY Colombia



Ojos bien abiertos



Cultura LIJ conversó con Alberto Sanabria, subdirector de Fundaleectura, acerca de los horizontes de la lectura en Colombia y Latinoamérica.

Hacer de Colombia un país de lectores es la propuesta de la Fundación para el Fomento de la Lectura (Fundaleectura). Se trata de un equipo interdisciplinario que diseña, construye y desarrolla programas con especial énfasis en la infancia y la juventud, a partir del permanente diálogo interno y la optimización de los recursos.

Fundaleectura trabaja en coordinación y asesoramiento de proyectos junto con el Estado colombiano. Asesora al Plan Nacional de Lectura, colabora con el desarrollo de los criterios de selección de libros y las instancias posteriores de la adquisición. También ha brindado apoyo técnico al Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas, en el que incentivó los servicios itinerantes de las bibliotecas y ofreció servicios bibliotecarios a poblaciones rurales alejadas del casco urbano a través de los Morrales de Lectura.

OBSERVATORIO DE LIBROS

En su paso por la Argentina para conocer la amplitud de la oferta local de libros para niños, Alberto Sanabria, subdirector legal y financiero, conversó con Cultura LIJ acerca de su mirada sobre los libros para niños y la situación de la lectura en nuestro continente.

–*Quiénes trabajamos en el campo de la lectura, trabajamos con libros como materia prima. ¿Encuentra suficiente variedad y calidad en los libros destinados a los niños de habla castellana?*

–En Fundaleectura contamos con los comités de valoración de libros para bebés, niños y jóvenes, tanto informativos como de literatura. A partir de dicha experiencia podemos dar fe del crecimiento de la oferta, de este tipo de materiales, en términos cualitativos y cuantitativos. De hecho, el libro infantil es uno de los rubros de mejor comportamiento en la industria editorial hispanoamericana en la última década. Llama la atención que no sólo las grandes editoriales están enfocando parte de sus esfuerzos en el desarrollo de sus colecciones infantiles, sino que están surgiendo muchas editoriales independientes especializadas que están poniendo raseros bastante altos en la calidad especialmente en materiales como el libro álbum, lo que contribuye también al desarrollo del arte de la ilustración.

–*¿Cómo define Fundaleectura la calidad en un libro?*

–Del trabajo del comité de valoración mencionado surgió el libro “Cómo reconocer los buenos libros para niños y jóve-

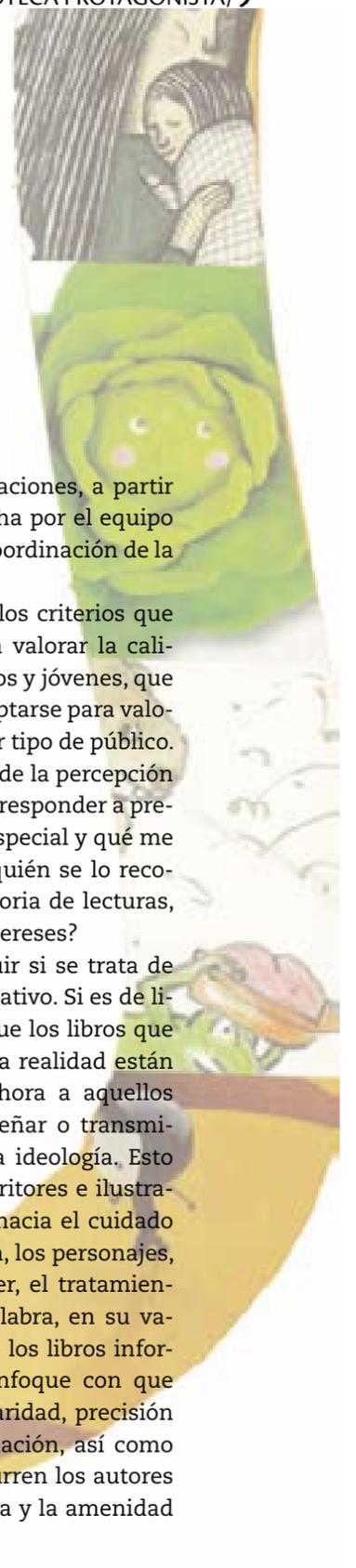
nes” que contiene orientaciones, a partir de una investigación hecha por el equipo de Fundaleectura bajo la coordinación de la española Gemma Lluch.

En ese libro se reúnen los criterios que Fundaleectura utiliza para valorar la calidad de los libros para niños y jóvenes, que podrían extenderse y adaptarse para valorar un libro para cualquier tipo de público. En esos criterios se parte de la percepción inicial del evaluador para responder a preguntas como ¿qué es lo especial y qué me impacta del libro?, y ¿a quién se lo recomiendo, según su trayectoria de lecturas, su edad y sus posibles intereses?

Luego hay que distinguir si se trata de un libro literario o informativo. Si es de literatura, consideramos que los libros que generan reflexión sobre la realidad están desplazando, en buena hora a aquellos con pretensiones de enseñar o transmitir explícitamente alguna ideología. Esto hace que los autores, escritores e ilustradores, se enfoquen más hacia el cuidado del lenguaje, la estructura, los personajes, la capacidad de conmovir, el tratamiento del tema... en una palabra, en su valor estético. En el caso de los libros informativos se observa el enfoque con que se aborda un tema, la claridad, precisión y veracidad de la información, así como las fuentes a las que recurren los autores para fundamentar el tema y la amenidad de la exposición.

TRABAJAR POR LA LECTURA

–*En Latinoamérica la lectura como tema está comenzando a formar parte de las agendas gubernamentales. ¿Qué aportan las instituciones externas al Estado en estos temas?*





–Desde la experiencia de Fundalectura, como entidad privada sin ánimo de lucro, podemos decir que el papel de las instituciones que no hacen parte del Estado aunque tienen fines de interés público, por lo que se les conoce como entidades del tercer sector, es cada vez más importante. Estas organizaciones, además de brindar asesoría técnica especializada a las agencias gubernamentales, ayudan a ejecutar los recursos públicos de forma eficiente y contribuyen a atraer recursos del sector privado empresarial para potenciar los proyectos.

Para ello, es necesario que las entidades del tercer sector, creadas por iniciativa de la sociedad civil, construyan la confianza y credibilidad que las legitime, no sólo ante los funcionarios gubernamentales, sino también frente a la ciudadanía. Eso se logra con mucho trabajo, estudio, investigación y comunicación de las realizaciones.

Valga agregar que estas entidades también se encargan de que los planes de lectura tengan permanencia y puedan trascender los cambios de periodos gubernamentales.

–Desde su perspectiva, ¿la lectura es solo un tema de los ministerios de Educación? ¿Debería tener espacio propio en otras cartelas, como ser Salud, Cultura, Trabajo?

–Está comprobado que la lectura es un tema de importancia para el desarrollo

de los países y como tal, concierne a los diferentes sectores sociales y económicos. Así no es raro que en muchos países, a la par que se hacen controles de salud a los neonatos, se asesore a los padres para que lean con sus hijos.

Por eso es importante que los sectores de educación y cultura promuevan alianzas intersectoriales para que haya programas de promoción de lectura no sólo con la población escolarizada, sino también con los trabajadores del campo y la ciudad, con los pacientes de los hospitales, con los internos de las cárceles y en general con todos los grupos humanos, para mejorar sus condiciones de vida a partir de la literatura y todos los materiales informativos, incluyendo los soportes de las nuevas tecnologías. Esto último involucra también a las carteras de tecnologías en información y comunicaciones.

–En Colombia en especial, sabemos de diferentes iniciativas que trabajan con la lectura con chicos y jóvenes que formaron parte de grupos armados. ¿Qué cree que aporta la lectura en estos espacios?

–Estamos de acuerdo en que no hay que caer en la ingenuidad de creer que la lectura o la cultura son la panacea que puede solucionar todos los problemas del ser humano. En todas las intervenciones que nosotros hacemos en contextos difíciles por diferentes razones como el desplaza-

miento forzado, la violencia intrafamiliar o las pandillas juveniles, partimos de la premisa de que nosotros no vamos a salvar el mundo, ni que los libros van a convertir a los lectores en mejores personas. Cada persona tiene su propio proceso lector y sus propias relaciones con la lectura que puede potenciar algunas dimensiones del ser humano según su propia historia de vida.

Creemos sí que la lectura tiene la posibilidad de ayudar al desarrollo de seres más autónomos y más críticos, lo que redundaría en sociedades más avanzadas por lo menos en construcción de ciudadanía, al hacer que los conflictos tiendan a dirimirse más con argumentos que con balas.

¿LA LECTURA DEBE PROMOCIONARSE SOLO EN NIÑOS Y JÓVENES?

–Debe haber promoción de lectura desde la primera infancia, haciendo que los bebés se familiaricen con los libros y otros materiales, estableciendo momentos de lectura compartida con sus padres y hermanos y generando alrededor de la lectura de cuentos, rimas y canciones, espacios para el afecto.



Igualmente, las campañas de lectura deben partir de la premisa de que nunca es tarde para comenzar. Los adultos mayores, en varios de nuestros programas como el de Paraderos Para libros para Parques, que consiste en kioscos ubicados en los parques recreativos con libros que se prestan gratuitamente a los visitantes que se carnetizan y así pueden llevarlos a sus casas, son uno de los grupos poblacionales que más disfruta de los libros disponibles.

Otro grupo poblacional que atendemos es el de los trabajadores que generalmente no disponen de tiempo para ir a la biblioteca pública. Para ellos tenemos las biblioestaciones, módulos de préstamo de libros ubicados en las estaciones del transporte público. //



Familias y retoños

por Mónica Rodríguez

El viaje de hoy deriva en familias, parentescos, relaciones fraternas y lazos amorosos.

Para Camilo

Mucha literatura infantil y juvenil recalca en el tema familiar para entramar sus historias. Familias de personas, de animales, cósmicas. Algunas con cargas dramáticas, otras tiernas, todas las historias evocan en el lector cuestiones de la propia familia. Muchas permiten reponer secretos y revisar mandatos. O simplemente desacartonar sentimientos.

DE BEBÉS

Iniciamos el recorrido con la inolvidable Graciela Cabal y su *Tomasito*, ilustrado por Sandra Lavandeira. La nota al pie de Graciela nos alerta sobre los Tomasitos: "dícese del bebé que todavía vive dentro de la panza de su mamá". Nos cuenta entonces los entretelones de la vida en la panza: dar vueltas de carnero hasta que el espacio lo permite, bostezar, chuparse el dedo, dar pataditas... El sentimiento de bebé por saberse esperado y querido en ese mundo aún desconocido. Un día, un camino acuarelado de azul lo lleva al mundo nuevo. Entonces Tomasito nació y todo el mundo fue su mamá.

DE MAMÁS

En *Mamá del cosmos*, editado por Del Eclipse, Sergio Kern también recrea el momento del embarazo. Esta vez los personajes son los luminosos Mim y Ronco, habitantes del planeta Chaleco. Se muestra una especie de *nursery* espacial, bella y psicodélica, que cobija a recién nacidos de todas las galaxias. En un momento Ronco encuentra una foto de su niñez y permite ver cómo las historias se enlazan y la tradición cuenta a la hora de ser padres. Un guiño para el lector es la propuesta de Mim: ellos guardan la foto en un libro, que es justamente, *Mamá del cosmos*. Y la historia vuelve a empezar. En mi lectura personal, es una metáfora de la vida, la historia de un nacimiento promete que todo vuelve a empezar, ¿les parece?

DE PAPÁS

En esta semblanza de familias, hijos, padres, no puede faltar *Mi papá*, de Anthony Browne, editado por Fondo de Cultura Económica. El papá visto como un superhombre: que no le tema a nada, que hace equilibrio, que lucha contra gigantes, que es fuerte. Y bailarín. Y cantante. Y grande pero suave... Y un sabio chiflado. Pero por sobre todo es un amor



eterno, imperturbable, incondicional por el hijo. El libro exuda el genio de Browne: las páginas de guarda que ya preavisan la omnipresencia del padre, las ilustraciones inquietantes, la ternura del osito-papá. Nos conecta con una intensa relación padre-hijo, interjuego de atrapador atrapado en el amor.

DE HERMANOS

La llegada de un bebé también puede generar reacciones no tan tiernas. En *El llorón. Diario de un hermano desesperado*, María Inés Falconi y María Paula Dufour narran e ilustran las vicisitudes de un no tan feliz hermano mayor. El llorón solo llora, a diferencia del hermano de Camila que habla. ¿Será que el otro es de una marca mejor?, se pregunta el ex-rey de la casa. Relata los muchos intentos fallidos, en el sentido psicológico de la palabra, de socorrer y calmar al bebé: darle un pelotazo, alzarlo, casi ahogarlo con juguetes... Las escenas se conjugan plenamente y permiten armar todos los celos contenidos del hermano mayor. Pero entre tantos intentos logra callar al llorón y sacarle una sonrisa cómplice. ¿Será el inicio de una relación fraterna?

Rescatamos ahora *La hermana menor del conejito*, de Marcia Leonard y Karen Schmidt editado por Atlántida. Este libro pertenece a la colección "Elige tu propia aventura para los más chicos". Sin ánimo de recrear las discusiones que estos libros generaron en los años '80 (acerca de la potestad del autor sobre el fin unívoco de su obra o de la libertad del lector al elegir el camino a seguir), retomamos este libro para reponer la historia del conejito que, exigido por el mandato de cuidar a su hermana menor, descubre que cada uno de sus amigos "soporta" la misma realidad.

DE OTRAS PARENTELAS

Ema Wolf y Jorge Sanzol nos sacuden la ternura de las relaciones paternas y maternas en *Famili*, editado por Sudamericana. Como bien dicen autora e ilustrador, de todo árbol genealógico se caen algunos personajes raros. Pasan revista al tío Pepe y a la abuela Eugenia, entre otros. Nos abocamos a la historia de Cleta, la prima que recrea la historia del descubrimiento de América y del interés europeo por la conquista del... chocolate. Según Cleta, cuando Moctezuma se preparaba su chocolate para desayunar, el aroma llegaba a la nariz de Fernando de España. Después de varias expediciones al rey le llega el gran trofeo: un chocolatín. Como bien dice la autora la historia de Cleta es una "pavadez". Tan dulce como evocar las charlas infantiles entre primas cuando ya se tienen algunos años. También destacamos el árbol genealógico donde cuelgan varios de los impresentables personajes de esta caricaturesca familia.

Como siempre decimos que la literatura rescata, esta vez pensamos en el valor de las familias ficcionales para repensar la propia, sean estas nucleares, ensambladas, monoparentales, ampliadas, singulares... //

BIBLIOGRAFÍA

- Browne, Anthony. *Mi papá*. México, Fondo de Cultura Económica, 2002.
 Cabal, Graciela y Lavandeira, Sandra. *Tomasito*. Buenos Aires, Alfaguara, 1988.
 Falconi, María Inés y Dufour, María Paula. *El llorón. Diario de un hermano desesperado*. Buenos Aires, Sudamericana, 2007.
 Kern, Sergio. *Mamá del cosmos*. Buenos Aires, Del Eclipse, 2006.
 Leonard, Marcia y Schmidt, Karen. *La hermana menor del conejito*. Buenos Aires, Atlántida, 1984.
 Wolf, Ema. *Famili*. Buenos Aires, Sudamericana, 1992.



La trama en el telar

por Daniela Azulay



Coincido con Silvia Castrillón cuando dijo, en esta misma revista: *"Para quienes trabajamos en la promoción de la lectura es difícil aceptar que ésta no es la solución de muchos de los problemas que quisiéramos resolver. (...) Creo que la clave está en garantizar a todos las mismas oportunidades de acceso a la cultura escrita, las mismas condiciones, y seguramente quienes tradicionalmente han estado excluidos estén en mejores condiciones para su aprovechamiento social y para generar resistencias frente a cualquier tipo de manipulación y de imposición de un pensamiento totalitario"*.

La idea de generar espacios de lectura con las mujeres de La Vereda surge a partir de esta convicción por parte de quienes coordinamos el espacio.

Tenemos el honor de publicar la experiencia con la que nuestra columnista Daniela Azulay ganó el premio Vivalectura 2013.

LECTURA Y ESCRITURA CON LAS MUJERES DE LA VEREDA

La Vereda es una Asociación Civil que funciona desde 2002 en el barrio de Once en la Ciudad de Buenos Aires. En la institución tienen lugar un centro cultural, un jardín maternal, una juegoteca, una biblioteca, un área de trabajo social y un área de formación en juego corporal y promoción de la lectura. Buscamos que los niños, jóvenes y adultos que concurran a La Vereda a través de la participación en espacios educativos, de arte, literatura y juego corporal, puedan constituirse como sujetos autónomos y construir vínculos familiares, grupales y comunitarios saludables.

El proyecto de promoción de la lectura surge como una demanda de las mujeres que asisten, de poder vivenciar experiencias culturales como las que transitan sus hijos. Escuchar, inventar y contar historias, tejerlas, editarlas y compartirlas; experimentando en este proceso el acceso al disfrute y creación de bienes culturales. Este vínculo con la literatura se construye a través de los talleres de lectura y escritura, y de la circulación de libros entre La Vereda y las casas.

En el taller de arte textil y lectura participan

mujeres que transitan situaciones extremadamente complejas: desempleo, inestabilidad económica y habitacional, violencia social y familiar, exclusión, discriminación. Sus derechos se encuentran vulnerados y están inmersas en condiciones de *no-acceso*, de *no-disponibilidad* de recursos. Estas familias muchas veces son excluidas de las instituciones educativas, sociales y sanitarias.

Las mujeres acuden a La Vereda en primera instancia como un lugar cultural y educativo donde participan sus hijos. Poco a poco comienza a construirse la pertenencia de ellas a la institución.

IRRUMPE LA LECTURA EN LA TRAMA

Las mujeres de La Vereda tenían algún acercamiento a la biblioteca, ya sea por el pedido de algún libro en particular. Pero es recién en 2011 cuando comenzaron a realizarse algunos encuentros con propuestas de lectura para ellas en la biblioteca.

A fines de ese año, tuvo lugar el proceso de escritura del prólogo del *Libro de La Vereda 2011*. La propuesta de escritura del prólogo, significó el comienzo de un proceso. Proceso que en un inicio se visualizó como ajeno, en tanto ellas no se consideraban capacitadas.

En este sentido, pensamos en el acceso a los bienes culturales, el hecho de que algunas personas estén o se sientan excluidas de estas experiencias de lectura impacta significativamente en las representaciones y en las prácticas de los sujetos. Cuando lo propusimos hubo mujeres que directamente dijeron: *"nosotras no podemos hacer el prólogo"*.

El prólogo no solo significó la presentación de la obra de sus hijos y de otros chicos que



participan de las actividades de La Vereda, sino que también materializó un pedido concreto de las mujeres de estar en el libro y posibilitó que ellas pudieran visualizarse como autoras y protagonistas de una producción escrita. De este modo se convirtió en un manifiesto de sus derechos.

"Somos un grupo de mujeres con distintas inquietudes, habilidades y talentos, que como cada jueves entre lanas, hilos y mates nos reunimos en el taller de arte textil, para compartir vivencias y construir una amistad."

Para nosotras La Vereda es el lugar donde nos sentimos seguras. (...)

Es un espacio libre, donde expresarnos, donde dan alternativas sin juzgarnos, sin hacernos a un lado y nos ayudan a construir una vida distinta. (...)

Nosotras somos arquitectas de nuestras vidas para que cambie o quede estancada. Donde podemos ir construyendo nuevas vivencias, encontrarnos y relacionarnos para ir aprendiendo a diario."

NOVELA POR ENTREGAS

La propuesta de lectura en el taller de arte textil se hizo presente por entregas y en voz alta. La estrategia fue buscar y encontrar una novela que fuera interesante, que generara la tensión necesaria para sostenerse de encuentro a encuentro, que tuviera una estructura sencilla y que las convocara a partir de historias cotidianas, con personajes que fueran incorporándose a la mesa del taller.

La primera elección para esa lectura en voz alta, fue *Las rositas*, de Graciela Cabal.



Las entregas leídas se instalaron y fueron tomando cada vez más cuerpo. Los tiempos para la lectura los impusieron ellas, por lo que permanentemente debíamos pensar y destinar mayor tiempo para la lectura por entregas, observando que no obstruía la labor, sino que la potenciaba.

Por otro lado, la experiencia nos llevó a tratar que todas las participantes tuvieran el libro *Las rositas*, ya que consideramos que se trató de una lectura fundante en el recorrido lector. Lo conseguimos. Ellas se apropiaron del objeto-libro, le pusieron su marca, escribieron su nombre, el año y también convocaron a que sus compañeras imprimieran algo de la experiencia vivida, a modo de dedicatoria, como una manera de llevarse en esta historia lo que compartieron entre todas.

La siguiente elección para leer por entregas se sometió a votación, se presentaron tres novelas y las participantes decidieron qué leer. *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada*, de García Márquez, o "La cándida", como la llamaron las mujeres, fue la elegida.

La cándida se metió en el taller y generó muchísimas conversaciones, reflexiones, enojos, discusiones y apuestas... y su lectura significó un desafío en cuanto a que presentaba una estructura literaria más compleja. Pero ellas redoblaron la apuesta.

TRAMA ALTERADA

Las dinámicas de escritura se fueron intercalando entre las producciones textiles y las lecturas disparadoras. Así surgieron las historias construidas a partir de objetos olvidados luego de la lectura de *El corazón delator*, de Poe; los quita-

pesares de La Vereda con la lectura de *Ramón Preocupón*, de Anthony Brown y la lectura de *Había una vez*, de María Teresa Andruetto, generó los había una vez individuales.

La exploración de la biblioteca fue otra de las propuestas del taller y tuvo como objetivo abrir y movilizar una nueva forma de encontrarse con los libros y comenzar a sentirse alojadas en ese espacio.

Mientras sucedía la lectura en voz alta se generaba un silencio lleno, como mágico, que era acompañado por el ir y venir de las agujas y las lanas produciéndose un sonido que iba musicalizando las palabras. Se generaba un espacio de escucha atenta, una escucha que se traducía en el cuerpo, en las expresiones, en la expectativa que generaba el final de cada entrega.

Las conversaciones luego de la lectura, iban movilizando diferentes intercambios, la reconstrucción de lo leído era parte de esas conversaciones. Era así como el espacio iba siendo apropiado, sintiéndose en las participantes y siendo parte de ellas.

Los intercambios que se daban a partir y en torno a la lectura movilizaban las textotecas internas. Alguna comentaba cómo le gustaba que su hija le leyera en su casa y el modo en que ésta última aprendió a leer. O aquella que al momento del préstamo llevaba un libro para ella y otro para su marido. Otras se animaban a contarnos las historias o a mostrarnos las imágenes que habían leído minutos atrás en el momento de lectura íntima. También se hacía presente la voz de una de las mujeres que expresaba el esfuerzo que le requería la escucha de las lecturas.

Las conversaciones seguían movilizándose en otros momentos, en algún encuentro en

la calle, ellas iban compartiendo las historias, apropiándose de los personajes. Cuando una de las mujeres faltaba, en la próxima lectura ya sabían qué se había leído. También estaban aquellas que no pudiendo asistir a la totalidad del encuentro se organizaban para poder llegar justo para el horario de la lectura.

La lectura no sólo movilizó el recorrido vital de cada una, de sus trayectorias, sino que también mediatizó el proceso grupal, ese compartir que las unifica, las encuentra desde otro lugar, participando de una comunidad lectora.

SIN HILOS SUELTOS

El acceso a la cultura escrita posibilitó el acercamiento a la palabra, reconocerse en las diferentes lecturas, recuperar experiencias propias o muy ajenas, contarlas, compartirlas. Despertar el deseo de contar otras cosas, no sólo desde lo personal, sino poder decir, pensar y nombrar a partir de lo leído, la propia vida.

Los gestos de autoría, la posibilidad de figurar con nombre y apellido al pie de sus creaciones, tanto textiles como literarias, ser parte de un todo cooperativo y comunitario, que los productos y las creaciones de las mujeres participantes se conviertan en ese objeto tan preciado y apreciado como es un libro, permite que cada mujer se convierta en autora.

Que las participantes puedan compartir experiencias y vivencias, el acceso a los bienes culturales, a la escucha, a la lectura tanto individual como compartida, al disfrute y a la creación tanto artística como literaria son los ejes de este espacio que se construye jueves a jueves en La Vereda. //



La magia de los libros llega a la Feria Infantil
Encontranos en el Stand J164 - Pabellón A

Monstruos mellizos
Autora: Liza Porcelli Piuissi
Ilustrador: Fernando Falcone



Ellos nacieron el mismo día, son mellizos y son monstruos. Por primera vez van a festejar su cumpleaños. Para eso, nada mejor que aprovechar la torta, los globos y los amigos de la fiesta de un niño que también cumple años. Pero ¿y el regalo?, ¿qué se regalan los monstruos?

22,5 x 20 cm. 32 páginas.
A partir de 3 años.



Hada desencantada busca príncipe encantador
Autora: Graciela Bialet
Ilustrador: O'Kif

22,5 x 20 cm. 32 páginas.
A partir de 5 años.

En este cuento algunas cosas no funcionan nada bien. Por ejemplo, las brujas son bellas y buenas pero las hadas, ¡un verdadero mamarracho! Esta es la historia de Esmerejída, un hada muy diferente a todas las hadas, pero muy parecida a todas las chicas que buscan un príncipe encantador.

Otro año
con toda la

cultura
LIJ

¡No olvides renovar tu suscripción
y recibí los 5 números del 2013
en tu domicilio o escuela!

Escribinos a:
culturalij@editoriallabohemia.com

o a través de:
<http://culturalij.wordpress.com/>



La nominación tras bastidores

por María Beatriz Medina

La directora de Banco del Libro cuenta acerca de las nominaciones para el Premio Astrid Lindgren.



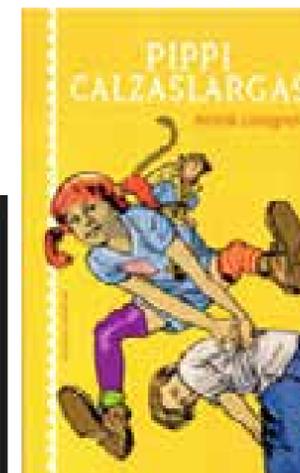
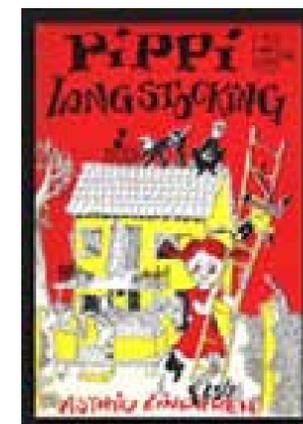
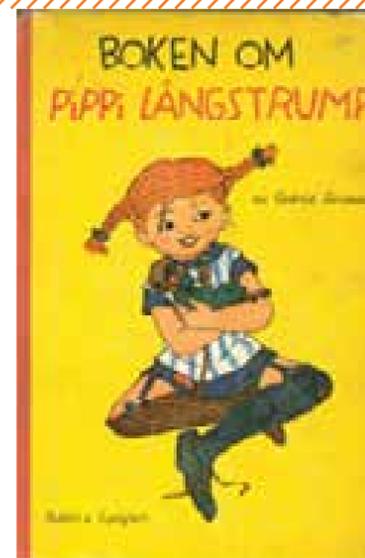
Astrid Lindgren

El Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA), es –como dijo Carmen Diana Dearden en la Ceremonia de entrega de este premio al Banco del libro y como Isol retomó en sus palabras de agradecimiento– un premio con alma. Esa condición permea no sólo la selección del jurado del premio, sino que debe matizar el tono de las postulaciones.

Cuando hace cinco años llegábamos a Estocolmo, la ciudad entera se vestía de gala con el premio cuya promoción deambulaba por toda la ciudad, lo cual no era de extrañar en un país donde sus billetes ostentan la imagen de un libro para niños fundamental como lo es *El Maravilloso viaje del pequeño Nils*. Esa imagen grafica el espíritu del premio internacional más importante dedicado a la literatura infantil y juvenil y ha constituido nuestro referente a la hora de postular candidatos.

Larry Lempert, presidente del jurado, ha hecho hincapié en que el premio, más que a una trayectoria, reconoce y redimensiona el quehacer de los autores, ilustradores, instituciones o promotores de la literatura infantil y juvenil que logren sorprendernos y que conserven “el espíritu audaz, imaginativo y cercano a la infancia como lo hacía Astrid Lindgren con sus historias”. A esa características apostamos las instancias nominadoras, entre las cuales se encuentra el Banco del Libro, una institución que también fue reconocida en 2007 con el galardón, por haber buscado constantemente “con afán pionero, imaginación y persistencia, nuevas vías para la difusión del libro junto al impulso de la lectura en Venezuela”. Ese mismo ha sido el espíritu que hemos resaltado en nuestros nominados y el que desplegamos en nuestros *dossiers*.

Desde los inicios del premio hemos postulado a autores, ilustradores, promotores de lectura y proyectos de promoción de lectura, conscientes



Algunas versiones de la famosa historia en su idioma original, inglés y español.



de que contribuimos a dar a conocer a aquellos hacedores de la Literatura Infantil y Juvenil en los que creemos. Cabe destacar entre ellos a Ana María Machado y las Salas de Lectura de CONACULTA de México. Nuestros nominados constituyen referencias fundamentales del quehacer iberoamericano en el área y un puente con la creación de la región.

A partir de 2008 hemos apostado, fundamentalmente, a dos profesionales de la promoción de la lectura como son Geneviève Patte y Anne Pellowski. Al mismo tiempo que desde 2009 hemos insistido en una autora ilustradora argentina de excepción como Marisol Misenta, nuestra entrañable ISOL, conscientes de la importancia que tiene la persistencia, persistencia que este año ha rendido frutos.

Desde hace cuatro años veníamos postulándola como candidata al ALMA, convencidos de que su obra constituye un aporte de excepción a la literatura infantil y juvenil pues articula con desparpajo y provocación, una propuesta integral –gráfica y textual– que estimula la imaginación y propicia la reflexión. Y lo hace siempre desde una visión particularmente crítica y sarcástica del mundo que la rodea.

Sin lugar a dudas, su manera de crear se alinea con la irreverencia que subyace en ese personaje de Pippi Langstrump, que nos dejara Astrid Lindgren y que abre las compuertas de múltiples lecturas desde la perspectiva del niño y que en ocasiones resulta nada políticamente correcta.

La ilustración es su instrumento de creación. En la ilustración, como ella misma ha dicho, la

línea se convierte en la voz, sin descuidar el texto que consolida siempre la narración. Desde el libro *Vida de perros* que redimensiona la relación del niño y la mascota, pasando por otros títulos como *Secreto de Familia* que reivindica la aceptación de la diferencia de una manera sencilla y cotidiana, el irreverente *Globo* que arremete contra la rigidez de la autoridad materna, o ese libro *Piñata* que invita a una aventura desacralizadora del rito tradicional de celebración que rompe abruptamente con los convencionalismos, nos ha dejado otras obras como *Tener un patito es útil* que invita al pequeño lector a entrar en un juego de perspectivas provocadoras y lúdicas o el libro *Nocturno*, su última creación, que es una obra poética que invoca el sueño en cada página y que constituye una obra de arte hilvanada por la posibilidad de soñar a todas las edades.

Creo que insistir en las postulaciones es una opción, sobre todo si creemos en el trabajo de autores que, como ISOL, nos dan la posibilidad de soñar, una posibilidad que este año ha redimensionado el jurado sueco que ha concedido este premio a la autora argentina que con “humor liberador y ligereza se ocupa de los aspectos más oscuros de la existencia.” //





DIEGO JAVIER ROJAS

De lo gráfico a lo narrativo

Desde una postura lúdica, RiderChail sale en busca de lectores curiosos.



Crear un nuevo sello editorial supone un gran desafío, sobre todo en estos tiempos donde se habla de un desborde en materia LIJ. Pensar una editorial y fundar un catálogo desde el lenguaje gráfico supone un doble riesgo, porque de ese lenguaje hay que pasar al lenguaje narrativo.

Así nace RiderChail. Es un juego con la pronunciación de las palabras en inglés para Niño (child/chail/) y Lector (reader/reader/). Jugar con el significado y la pronunciación teniendo como meta el objetivo: formar “niños lectores”.

Sobre estos desafíos y objetivos nos habla la directora editorial Gabriela Pérez cuando dice “captar no solo al niño lector, sino al que no lo es, atraerlo desde la gráfica para luego introducirlo en la narrativa, por eso es que cada proyecto de esta editorial se piensa desde el lado del escritor como del lado del ilustrador. Queremos que los chicos lean libros entonces llevamos las imágenes a los libros. No reemplazamos el lenguaje textual sino que lo complementamos”.

LAS COLECCIONES

Para los más pequeños nos proponen en formato de libro álbum, la colección *Relatos de perrigatos* seis libros con textos de Sergio De Giorgi ilustrados por Claudia Legnazzi, Poly Bernatene, Viviana Garofoli, entre otros. Cada uno de los libros proponen aventuras de mascotas.

Uno de los títulos “Milo el gato malo” que trata la historia de un gato que tiene “cara de perro” fue seleccionado por el Programa Colecciones Literarias y Bibliotecas para el Aula.

Dentro de la diversidad ofrecen al lector la colección *Los Buenos Hábitos* con seis títulos escritos por Laura Alvino e ilustraciones de Soledad Otero.

Si los lectores buscan temas sobre las diferencias étnicas y la relación niño mascota, lo encontrarán en la serie *Renata y Carbón* escrita por Olga Colella con dibujos de Gustavo Mazali.

A quienes les agrada el género policial, ofrecen una serie *Enigmáticos* con cuatro títulos escritos por Graciela Repún junto a Enrique y Julián Melantoni. Cada libro contiene tres relatos protagonizados por un niño o niña detective a quien se le plantea un enigma a resolver y resuelve él mismo por medio de asociaciones lógicas.

Para quienes les agrada el terror *Historias entre tumbas* con textos de Luciano Saracino y gráficos de Gustavo Mazali. Los libros de la



colección tienen la particularidad de ser autoconclusivos y que el lector puede leerlos en cualquier orden, porque las historias se encuentran entrelazadas.

Una propuesta interesante es la de la colección *El Club de los 3*. Saracino esta vez acompañado en las ilustraciones por Dante Ginebra, propone una combinación de narrativa e historieta protagonizadas por los primos Martín, Marcela y Ricardo. Los chicos tienen un tío al que le gusta realizar viajes en el tiempo para entender y aprender sobre la igualdad, libertad y fraternidad.

Otra colección que integra el catálogo es *Colectiblos* dirigida por Graciela Repún. Presenta cuatro series identificadas por edad de acuerdo al color. Entre los títulos podemos destacar “Bienvenidos a Santa Beba” una historia policial con toques de humor escrita a cuatro manos por Repún y su familia con la ilustración de tapa de Poly Bernatene.

PROYECTOS EN MARCHA

Este 2013 proponen sumar más títulos como nos adelanta la editora: “Dos libros ilustrados de la colección *Colectiblos*: uno de Liliana Cinetto y Damián Zain, La pulga despistada y otro de

Patricia Suárez y Aleta Vidal Bruno Burbuja tiene un hermano. Y por supuesto presentamos los dos libros de historietas, continuación de la saga *Historias entre Tumbas* ahora continúan en historietas. Los dos primeros de esta etapa historietil de la colección son *Una puerta llena de misterios* y *Noche de terror en la ciudad*. Y para cerrar el año estamos empezando a armar una colección de teatro. Una opción que hoy falta en nuestro fondo editorial”.

Luego de revisar el fondo editorial entendemos lo que nos dice Gabriela sobre la historieta y la calidad de ilustración en el catálogo “la historieta es lenguaje gráfico por excelencia. Es un género donde el lenguaje gráfico prima sobre el textual. Es sumamente atractivo para chicos de todas las edades y creemos que es donde se sienten más identificados con la realidad “virtual” que les toca vivir. La historieta atrae al chico lector y al que no lo es”.

RiderChail recibió el Premio Nacional y Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil “La Hormiguita Viajera” por su labor editorial, labor que no se agota ni decae sino que aporta más opciones al lector en distintos géneros y formatos. //

Un libro en vivo

Ingresemos al mundo de la fabricación de un libro.

Por primera vez, Pequeño Editor y Papelera Palermo decidieron hacer un libro en vivo. Hubo editores, autores, y una decena de ilustradores. Finalmente, la impresión artesanal se hizo a la vista del público.

Otra forma de llegar al interés por el libro como objeto cultural. //



1 Todo comienza con la impresión de la tapa y los pliegos interiores de los libros. En este caso se usó la serigrafía para estampar las hojas de las tapas.



2 Una vez que los pliegos interiores están impresos se cosen.



3 Para unir las tapas y los interiores se usa cola.



4 El pegamento debe estar parejo en toda la superficie.



5 El cartón de la tapa se pega a los interiores.



6 Cada paso se revisa.



7 Sobre el cartón se pega la hoja impresa con las imágenes y textos que tiene la tapa.



8 Todo debe quedar bien prolijo.



9 Una breve presión ayuda.

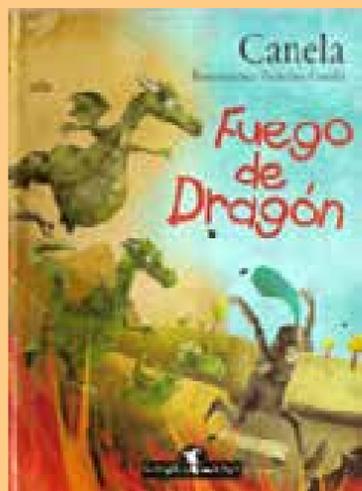


10 Ahora solo falta que se encuentre con el lector.



Extra

Un ejemplo de lomo cocido. ¡Buenas puntadas!



Fuego de Dragón

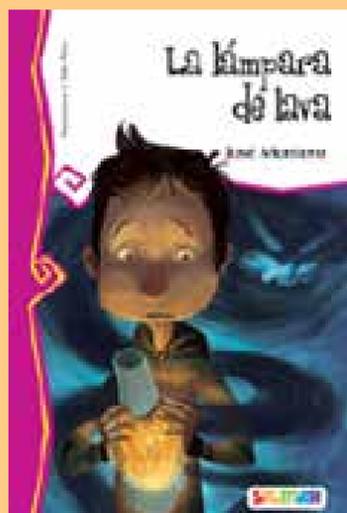
Autora: Canela
Ilus: Federico Combi
Editorial: La Brujita de Papel
ISBN: 978-987-1337-68-2
32 Pág.

¿Dragones en el aula? ¡A que sí!, En esta aventura se conjugan con gracia dragones de llamas poderosas y caballeros en busca de su dama. Pero como hay un aula, y una ciudad y está la señorita Silvia que lee cuentos a sus chicos de primer grado... también es una historia de las de ahora.

La lámpara de lava

Autor: José Montero
Ilus: Pablo Pino
Editorial: Sigmar
ISBN: 978-950-113-292-2

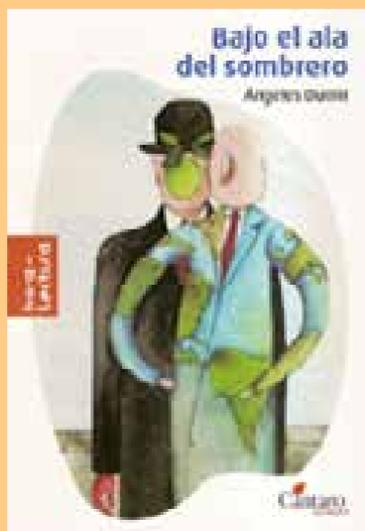
Un misterioso sobre con dinero aparece cada día debajo de la puerta de Fermín. La ambición lo llevará a transformar su rutina y su destino. Por la noche, desde lo alto de un edificio en el microcentro porteño, Alex descubre a un grupo de hombres que no son exactamente lo que parecen ser. Tres historias que crean un suspenso que atrapa hasta el final.



Bajo el ala del sombrero

Autor: Ángeles Durini
Editorial: Cántaro Infantil
Colección: Hora de lectura
ISBN: 978-950-753-348-8
144 Pág.

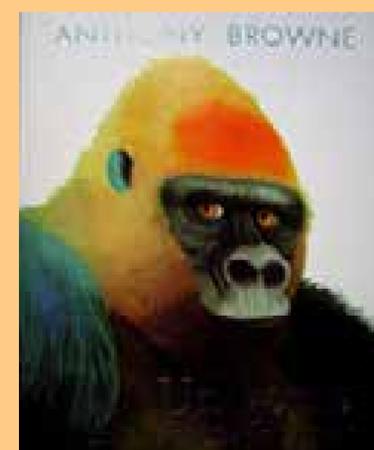
El elegante Señor Mun y el Señor Bombín se encuentran y emprenden un viaje lleno de sorpresas: gatos cantores, ciudades con castillos, hoteles pintorescos y el amor que asoma a sus vidas. Una historia a través de los paisajes de la pintura surrealista donde nada parecerá extraño.



El secreto del gorrión

Autores: Mario Lillo y Silvia Katz
Editorial: Comunicarte
Colección: Cola de ratón
ISBN: 978-987-602-255-2
32 Pág.

Haciendo una espiral hacia lo sensible, va circulando casi en cada página, que todos nacemos libres. Esta vez son los pájaros los encargados de llevar ese mensaje de árbol en árbol, de la plaza a la calle y de la calle a la gente. Alba, desplumada, busca y encuentra a quien confiar su secreto.



Un gorila, un libro no sólo para contar

Autor: Anthony Browne
Editorial: FCE
ISBN: 978-607-16-0941-0
32 Pág.

Un libro para contar del 1 al 10 pero con el toque de ingenio y las ganas de decir cosas que siempre nos transmite Anthony Brown. Hermosos chimpancés, alegres babuinos, somnolientos macacos, familias y mas familias...

Legendas, mitos, cuentos, poesía, teatro... ocho títulos... ocho autores... para disfrutar

Graciela Falbo
Patricia Sudrez
Nely Bustamante
Alejandra Erbiti

Orlando Van Bredam
Diego A. Fleischer
Graciela Ballesteros
Pablo Natale

COLECCIÓN
Arándano

Facebook: Multiespacio Cuenta Conmigo (0341) 426-0687
www.cuentaconmigo.com.ar
ed@multiespaciocuentaconmigo.com.ar

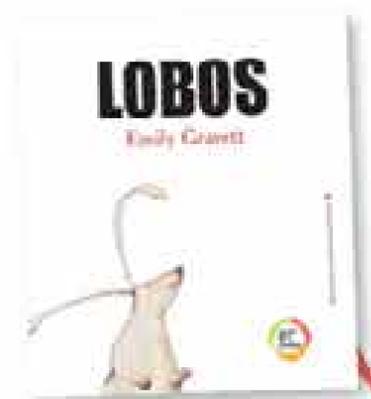
Novedades

La Bohemia 2013

Cabeza hueca, cabeza seca
Franco Vaccarini y Pablo Picyk

Brújula Este
Ma. Cristina Ramos, Sandra Comino, Mónica Melo y Mario Méndez.





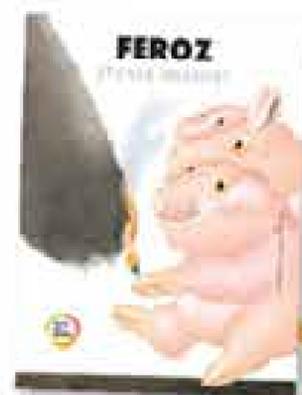
Lobos
Emily Gravett
Narrativa Álbum
A PARTIR DE 3 AÑOS



Baldanders
Iris Riverá
Janis De Cristoforo
Poesía
A PARTIR DE 12 AÑOS



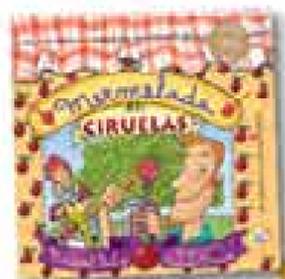
El libro de todas las cosas
Guus Kuijer
Luis Pombo
Narrativa Novela
A PARTIR DE 12 AÑOS



Feroz
Eberno Debesert
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 5 AÑOS



¿Dónde está?
María Graciela Ramos
María Wenzel de
Poesía
A PARTIR DE 5 AÑOS



Mermelada de ciruelas
Margaret Mary
Marcelo Elizalde
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 6 AÑOS



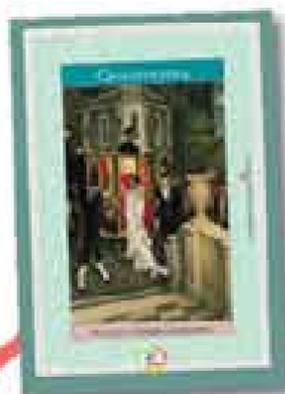
Miniaturas
María Teresa Andruetto
Ivana Singer
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 14 AÑOS



Si alguien te espera
Lydia Carreras de Sosa
María Jesús Álvarez
Narrativa Novela
A PARTIR DE 12 AÑOS



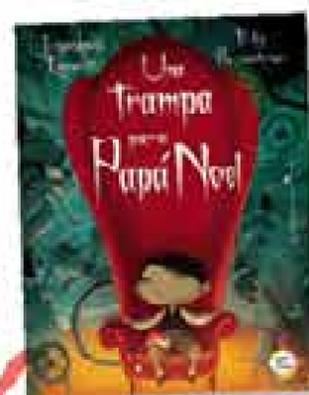
Libros distintos
para lectores distintos.



Cenicienta
Charles Perrault
Roberto Inocenti
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 10 AÑOS



El teatro de sombras
Michael Ende
Friedrich Hecht
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 10 AÑOS



Una trampa para Papá Noel
Jonathan Emmet
Poly Bernatene
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 4 AÑOS

NOVEDAD



Griscapito
Elinor
Narrativa Cuento
A PARTIR DE 8 AÑOS

La historia de una familia sin papeles ni hogar a la que solo la magia podrá salvar.

Tel: (011) 4708 8000
info@grupomacmillan.com.ar
www.literaturagm.com.ar



Tel: (011) 4708 8000
info@grupomacmillan.com.ar
www.literaturagm.com.ar

Ferias del Libro Infantil y Juvenil

Ciudad de Buenos Aires

Del 8 al 27 de julio

Organiza: Fund. El Libro

Actividades programadas

- 15 y 16 Encuentro de Profesionales
- 18 y 19 de Jornadas para Docentes y Mediadores
- 22 y 23 Jornada Académica de Edición
- 26 y 27 Festival de Historieta

Ciudad de Córdoba

Del 4 al 21 de julio

Organiza: Agencia Córdoba Cultura de la Provincia de Córdoba, Cámara de Librerías, Papelerías y Afines del Centro de la República (CALIPACER), Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba (UNC), y Sociedad Argentina de Escritores (SADE) Seccional Córdoba

- 12. Los cuentos de la dulce espera, lectura para futuras mamás.
- 15. Homenaje a Elsa Borneman
- 18, 19 y 20 1° Jornadas sobre Narrativas Visuales y Audiovisuales para niños y jóvenes

Mar del Plata

Del 13 al 27 de julio

Organiza: Secretaría de Cultura local, la Universidad Nacional de Mar del Plata, el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos y la Cámara de Libreros del Sudeste de la provincia de Buenos Aires.

Contará con la presencia de Leo Batic, Mario Méndez, Franco Vaccarini, Victoria Bayona, Luciano Saracino, Eugenia Nobatti y Adela Basch.

Congresos, Jornadas y Foros

23 y 24 de agosto. XIII Jornada La Literatura y la Escuela.

Mar del Plata, Buenos Aires. Organiza Jitanjáfora.

Informes: <http://www.jitanjafora.org.ar/>

4 al 7 de septiembre. Foro del Libro y la Lectura.

Resistencia, Chaco. Organiza Fund. Mempo Giardinelli.

Informes: <http://www.fundamgiardinelli.org.ar/>

13 y 14 de septiembre. Jornadas de Poéticas de Literatura Infantil y Juvenil.

La Plata, Buenos Aires. Organiza la Cátedra Didáctica de la Lengua y la Literatura II. Departamento de Letras. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de La Plata. Informes e inscripción: jornadalinfantil@gmail.com

Concurso de reseñas *Leete este*

Cultura LIJ busca distinguir y premiar las mejores reseñas originales e inéditas de libros de ensayo acerca de la literatura infantil y la lectura.

Hasta el 31 de julio, los interesados se podrán presentar hasta 3 reseñas de títulos pertenecientes al género ensayo acerca de literatura infantil y/o lectura.

El jurado se emitirá el día 31 de agosto tras lo cual se informará a los ganadores.

Para consultas: culturalij@editoriallabohemia.com

Bases: <http://culturalij.wordpress.com/2013/05/20/bases-del-concurso-de-resenas/>

¡Esperamos sus reseñas!





Pequeño Dragón aprende a viajar solo

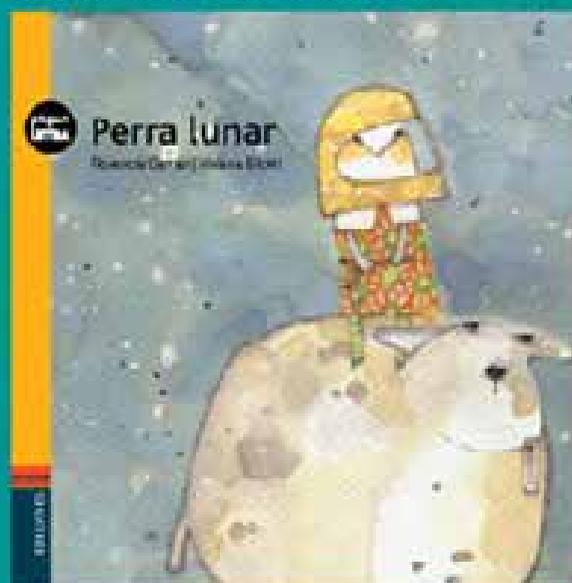
Graciela Pérez Aguilar | Natalia Colombo



Pequeño Dragón tiene que ir a llevarle un mensaje a su tía Chamoquina. Nunca hizo solo un viaje tan largo. Pero durante el camino aprende algunas cosas importantes con la ayuda de la mariposa y el ratón.

Perra lunar

Florencia Gattari | Viviana Bilotti



En casa aseguran que es una perra común que se asustó de los fuegos artificiales en Nochebuena, pero yo sé que vino en un farolito desde el cielo. Los perros lunares son atómicos.

peque
LETRA